

The BRITISH ESPERANTIST.

THE OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION.

VOL^o XIII. N-RO 146.

FEBRUARO, 1917.

PREZO 3 PENCOJ.

KOSTO DE ABONO.—En *Granda Britujo*, afrankite: por unu jaro, 3 ŝilingoj; unu numero, 3 pencoj.

Eksterlande, afrankite: por unu jaro, \$0.75, fr.4.50; laŭ internacia mono, Sm.1.50.

Abonoj estas akceptataj ĉe la komenciĝo de ĉiu monato, kaj devas esti pagataj per poŝtmandato aŭ Ĉekbanka transpagilo. Sin turni al la Sekretario, 17, Hart-street, London, W.C.

REDAKCIO.—Manuskriptojn, k.t.p., oni volu sendi al la Redaktora Komitato, 17, Hart-street, London, W.C. Tradukantoj antaŭ ol sendi siajn verkojn volu ĉiam certigi, se necese, ĉu la aŭtoro aŭ la originalaj eldonintoj permesas la represigon.

Pri artikoloj la Komitato rezervas al si la rajton korekti la erarojn de stilo, k.t.p. Ordinare oni ne resendas artikolojn neakceptitajn.

ANONCOJ.—Pri anoncoj, sin turni al la Direkcio, THE BRITISH ESPERANTIST, 17, Hart-street, W.C.—Privataj anoncoj pri Esperantistaj naskiĝoj kaj edziĝoj estas empresataj po 2 ŝilingoj por kvar linioj.

ENHAVO.

	Pago.
A Famous Entertainer's Testimony on Esperanto.	
H. H.	9
Chronicle—Coming Events—Esperanto Classes...	10
Alilandaj Sciigoj	14
Vizito al D-ro Zamenhof	14
Libraro kaj Gazetaro	14
H. Bolingbroke Mudie Memorial Fund	15
B.E.A.—List of Delegate Councillors	15
B.E.A.—New Members, Examinations, Council and Executive Meetings, Notices, F.K.I. ...	16

A Famous Entertainer's Testimony on Esperanto.

A LETTER TO "THE SOUTHAMPTON TIMES."

A Southampton friend sent me, during my recent tour in Scotland, a copy of your paper of December 23, and called my attention to a query in the "Question Box": "Would a more general use of Esperanto internationally help to improve foreign relations?" Travelling rapidly from place to place, it was not possible to write then. May I do so now?

Keen Esperantist though I am, I have never exaggerated the idea that any language can prevent people or nations from misunderstanding each other. My understandings, individual and international, arise from causes deeper even than language. In the same nation, nay, in the same house, people quarrel in their mother tongue. Having granted that much, it is, however, obvious that if people cannot understand each other's language they have not even the chance of arriving at a knowledge of each other.

I have passed three months in the war zone as a member of the concert parties organised by Miss Lena Ashwell and the Y.M.C.A. During my visit to France and Flanders I had many opportunities of noticing to my regret that the average British soldier has acquired little or no knowledge of the French language. A few words, which he studiously avoids pronouncing as the French people pronounce them, carry him through the absolute necessities of life, and only serve to accentuate the idea that he is a foreigner in a foreign country, which he desires to leave as soon as the war is over and victory won. Yet what a wonderful opportunity he has of making closer acquaintance with our brave Allies, and how friendly they all are! To all of us of the concert parties, especially to those who speak French, the

French people of all ranks were kindness and hospitality itself. "Ah! Monsieur," said Madame at the newspaper shop in the Grand Place of a town near the front, "we did not know the English people before the War, but now we know them and like them. Alfred! Here is the English gentleman who has come to sing to the soldiers of the British Army." Alfred spoke excellent English, and how proud Madame was when I told her how well her boy spoke our language.

And the peasant woman in the little cottage where, four miles behind the trenches, I met one of my own soldier sons—how the tears came into her eyes when I clasped her hand and offered the sympathy of an English man on her great loss, for her son had given his life for France, and for the great cause. "Your son is not dead, Madame. He lives," I said. "Ah, yes, Monsieur, I know"; but the tears ran down her cheeks. "Rachel weeping for her children!" How could I have offered this sympathy if I had not been able to speak a little French, for she knew no English, and had probably never heard of Esperanto.

But how did I acquire even so much French! I learned Esperanto first, and possessing a language which I could read, write and speak fluently, I longed to speak to French people who could speak neither English nor Esperanto. I was 47 years of age when I learned Esperanto, and it opened to me the world. True, I had "learned" French at school in the 'seventies, but had never used it, and years ago had forgotten the little I ever learned. But Esperanto came and opened to me the gates of language, for Esperanto is not only a language, it is the way to languages.

During my visit to the front I had to pass through Paris. Invited by General Sebert, the head of the Esperanto movement in France, to attend a committee of French Esperantists, I found that distinguished General (after an arduous day in his Department) presiding over the committee. To me the General said, "Would you prefer that the proceedings should be in French or Esperanto?" French I speak, but not fluently. Esperanto I speak as easily as my mother tongue. So the proceedings were conducted in Esperanto, and everything was clear. From practical use of Esperanto since 1908, in correspondence with every part of the world, in speech with practically every nationality in the world, from experience of Inter-

national Congresses where Esperanto was the sole language used for all purposes, from the fact that I have written songs in Esperanto and sung them with an audience comprising 23 nationalities, I am able to state beyond a shadow of doubt that Esperanto is all, and more than all, that has ever been claimed for it, a simple, easy, vocal and friendly means of international communication, and, so far as any language can help to improve international relations, Esperanto, by reason of its neutrality, is the one language best adapted for that purpose.

HARRISON HILL,

A Vice-President of the British Esperanto Association.
St. Olave, Long Lane, Finchley, London, N.



CHRONICLE.

Matter for the Chronicle should be sent to the Editor not later than the 15th of the month, for insertion in the following number. Reports may be in English. Matter for "Coming Events" (which should be as concise as possible) may be sent in up till the 20th. Secretaries, please note Address : 17, Hart-street, London, W.C.

COMING EVENTS.

Esperanto Classes, 1917.—The London classes in Esperanto are not very numerous this year, owing to various unfavourable circumstances, but undoubtedly those that do exist merit the support and encouragement of all loyal *samideanoj*.

We append a list of those known to us, and should be glad to hear of others.

Teacher :—Sinjorino Margaret L. Blaise.

Tuesday evening, at 7. A small private class meets at "Nettilea," Mitcham-lane, Streatham, S.W.

Tuesday afternoon at 3—4. For Boys and Girls and Adults at "Deerhaddnn" High School for Girls, 59, Brixton-hill, S.W. Apply to the Misses Walker at address given.

Wednesday evening at 7.20—8.35 and 8.35—9.50. An Advanced Class for earnest study, practical work, conversation, and preparation for B.E.A. Diploma. The meetings are at "The Balham" Com. Institute, Elmfield-road, Balham.

Thursday evening at 7.20—8.35 and 8.35—9.50.—An Elementary Class at the same address. These two classes are the only Esperanto classes now held under the L.C.C.

Friday evening at 6.30—8.0.—A Continuation Course commences on January 19, suitable for those who have already a slight or elementary knowledge of the language, such as a course of ten or twelve weekly lessons or a few weeks' private study might provide. The lessons include translation practice, reading, dictation and conversation. The meetings occur at the Ashburton Club, 28, Red Lion Square, W.C. The fee is 4s.6d. to non-members of the Club.

Teacher :—Sinjoro M. C. Butler.

Friday.—Elementary and Advanced Classes, free, at "The Nook," Penrhyn-road, Kingston-on-Thames, 8—9.30.

Teacher :—Sinjoro S. R. Marshall.

Monday.—Messrs. Cook & Sons, Ludgate Circus.

Teacher :—Sinjoro E. A. Millidge.

Tuesday (alternate, February 6 and 20), 8—9.30. A small private class meets at 87, Sunderland-road, Forest Hill, S.E. New members would be welcomed, Apply to Mrs. Perrins, at address given.

Divine Services in Esperanto will be held on Sunday February 11, at 3.15 p.m., in Harecourt Church, St. Paul's-road, Canonbury, LONDON, N., when the speaker will be Mr. Harrison Hill. And in EDINBURGH, on the same date and hour, in Synod Hall, Castle-terrace.

Londona Klubo.—**PROGRAMO:**—

Februaro 2.—Traktajo pri "La Disvolviĝo de la Esperanta Movado" (en 4 partoj). Unua parto, S-ino P. BLAISE.

Februaro 9.—Voĉlega Rondaro (oni voĉlegos "La Batalo de l' Vivo" kaj "Karla.")

Februaro 16.—"Shakespeare'a Vespero," S-ro BANFIELD.

Februaro 23.—Muzikvespero. Aranĝita de AD. ŜEFER. (Ciu alportu sian Tekstaron).

Oni petas helpantojn partopreni per solkantoj, deklamoj, voĉlegajoj, solludoj, k.c. Oni sin turni al Ad. Ŝefer, Hon. Kunsekretario, 8, Gloucester-crescent, Regent's-park, N.W.

N.B.—Oni tre petas, ke la malnovaj anoj helpu la sukceson kaj progresadon de la klubo per ofta ĉeesto.

Charing Cross.—La 20an de Februaro, je la 3a horo, en la sidejo de la Klubo (17, Hart-street, W.C.) oni priparolos la klubajn aferojn, kaj la prezidanto, Ad. Ŝefer, legos la ĉiujaran raporton. Oni petas, ke la oficistoj kaj membroj ĉeestu.

Surbiton.—As the result of a lecture given by the Secretary, a free class has been formed for the study of Esperanto. It is held in his house (*The Nook, Penrhyn-road, Kingston*) on Friday evenings 8—9.30, and during its three months' existence has constantly grown. It is intended now to divide the class into two parts—elementary and advanced. Visitors and new members are invited.

GENERAL.

The Commonwealth of Australia and Esperanto.—As is well known the government of the Commonwealth has under construction the Federal Capital City of Canberra. Being desirous of securing the services of an architect or architects to design, in harmony with the objects and policies of the general design for the

city, the Parliament House, the first of its important buildings, it invited tentative designs in *international* competition. With this object the English programme of the terms of the competition has been translated into Esperanto. Those who would like to receive a copy (free) of the Esperanto translation should apply immediately to the C.O. de U.E.A., 10, rue de la Bourse, Genève.

The Church Esperantist League.—During the last month or so more than twenty new members have joined the C.E.L., and also several Associates. Some of these are known Esperantists, but several are new to the Movement; among the latter we note the following:—Rev. Hugh Noël Nowell, M.A., Cantab., Vicar of Northwich, J. Hill, Esq., M.P.S. (Moseley, Birmingham), Dr. John Gaky Hanafy, M.R.C.S., L.R.C.P. (King George's Military Hospital, London), Samuel Barker, Esq., Barrister-at-Law (Haslemere).

Several members have shown their desire that the Prayer Book in Esperanto should soon be published by doubling their guarantees. If *every* member would do this the book could be published almost immediately.

Will others assist the League to issue this important work? Guarantee Forms may be obtained from the Secretary. Provisional Orders for the Book are also invited. (Address "The Vicarage," Farnley Tyas, near Huddersfield).

The Secretary would be greatly obliged if any members and others would send to him cuttings of any references to Esperanto and the International Language Movement made in the daily or weekly Press, with a view to official action of the League where advisable.—A.J.A.

Du Horoj en Esperantujo.

REKOMENDINDA KONSILO.

Tre tre ofte oni aŭdas de "ne-parolantaj" samideanoj kvazaŭan senkulpigon jene:—"Mi ne povas paroli ĉar mi ne havas personon ĉe mi, kun kiu mi povas paroli." Kvankam tio estas nur "duon-vero" estas vere, ke la interparolado estas bonega instigilo al entuziasmo por n.k.l. En Glasgovo ni havas nun "Parol-rondo," kiu kunvenas ĉiudimanĉe. Ne estas oficiroj, reguloj, aŭ kotizo. Nenia programo estas necesa, ĉar dum la du horoj (de la 4a ĝis la 6a h.p.t.m.) la langoj de la ĉeestantoj ne ĉesas funkci! Mi devas klarigi al vi, ke ni havas UNU regulon. **NE ESTAS PERMESATE PAROLI ANGLE.** Unu el la rondanoj havas grandegan sid-ĉambron, do ne estas necese lui sidejon. Ni komencis la 22an de Oktobro, kaj la subteno estas tute kontentige. Ni daŭrigos tra la vintro eble ĝis la fino de Marto. Eble samideanoj en aliaj urboj povas fari simile. Kompreneble la rondanoj ankaŭ estas anoj de iu societo esperantista.—**SEDRIK.**

To Collectors.—The Secretary has received from Mr. H. T. BAILEY, 87, Chancery-lane, London, a long list of numbers of old Esperanto magazines, also of complete volumes, which he possesses in duplicate, and would sell at a reasonable figure. The majority of these have been for many years unobtainable. Collectors may borrow the list from the B.E.A. Office.

Fry's Cocoa.—The health-giving and stimulating qualities of pure Cocoa have been demonstrated to the satisfaction of the highest medical authorities, and in Fry's Pure Breakfast Cocoa we have a food and a beverage combined in a concentrated and consequently economical form, and with the reputation of such an old-established and well-known firm purchasers can rely upon obtaining the best value that money can buy.
—ADVT.

THE PROVINCES, SCOTLAND, AND WALES.

Bournemouth.—Ĉe Branksome Adult School, la 14an de Januaro okazis parolado pri "Esperanto kaj Internacia Amikeco," de S-ro P. J. Cameron, el Londono. Ĉeestis zo el la membroj. Oni vendis provizon da Ĉefecaj Ŝlosiloj, kaj da *Esperanto for All*. Pro manko de instruisto ne estas eble aranĝi kurson.

Derby.—We are pleased to note that this old-established group has now been reorganised, and Miss E. Thexton and Mr. Jas. Potter, jun., have been elected joint secretaries. At the meeting held in Unity Hall on January 1 one of the old members gave an address on Esperanto, and its aim and structure, and it was decided to meet every Monday at 8 p.m. in Unity Hall. An instruction class has since been started. All who are interested are invited to attend, and should communicate with Mr. Jas. Potter, 4, *The Strand*, or Miss Thexton, 350, *Abbey-street*.

Leeds.—La Ĉiujara Festo okazis ĉe Y.M.C.A., Leeds, je la 20a de Januaro. La prezidanto, S-ro W. S. Waddington, bonvenigis la vizitantojn. S-ro Jozefo Rhodes, el Keighley, parolante precipite al la infanoj ĉeestantaj, priskribis siajn spertojn ĉe la Internaciaj Kongresoj en diversaj landoj.

Sino Bailey lerte deklamis Esperantan tradukajon de la parolo antaŭ Agincourt, el "Henry V." de Shakespeare. La plej juna anino de la grupo, F-ineto S. Hartley, tre placis al ĉiuj per vigla kaj flua prezentado de infana monologo, "La Braceleto," kaj ses aliaj knabinetoj kantis amuzan kanton pri "La Ŝtofaj Pupoj." F-ino Marshall deklamis "La Kataluna Lingvo," de Clarence Bicknell. Deklamajoj en Jorkšira dialekto de F-ino E. Firth kaj "Poodsa Joa" (S-ro T. Laycock) estis laŭte aplauditaj. Anglaj kantoj de S-ro Taylor kaj Hall kaj komuna kunkantado de kelkaj malnovaj favoratoj el la "Tekstaro" subtenis la muzikan famon de Yorkshire. Loknoma Konkurso, kondukita de F-inoj Pearson, Winn, kaj Fletcher, kaj partoprenita de ĉiuj kaŭzis grandan gajecon kaj multe aldonis al la plezuro de tre ĝuinda vespero. La premiojn ricevis S-ro Lawrence, el York, kaj F-ino Horne, el Huddersfield.

Stockport.—La kunveneo de la grupo estas nun Nurses' Supply Association Rooms, *Wellington-road, South*. La grupo daŭre kreskas kaj nun enhavas 24 anojn, ĉiu el kiuj faras kontentigan progreson.

York.—Oni esperas rekomenci la ĉiusemajnajn kunvenojn en Marto. La Sekretario, pro peto de la Skoltestro, paroladis al la Acomb Knabo-skoltoj je la 2a de Januaro pri nia lingvo; dek kvin junuloj, krom la Skoltestroj, esprimis deziron por kurso. Tiu komencis la 23an de Januaro kaj la klasoj okazos ĉiudsemajne. Notu! ke la Skoloficiroj siaflanke petis paroladon kaj kurson, kaj tio estas signo de la tempo.

Aberdeen.—The Aberdeen Local Association of the Education Institute of Scotland met in Robert Gordon's College, on the afternoon of January 20, to hear an address on "The International Language, Esperanto: Its Construction and Uses," by Mr. John Mabon Ward, Edinburgh, President of the British Esperanto Association. Mr. M. G. Gerrard, Bucksburn, president of the local association, occupied the chair.

The lecturer referred to the inconvenience experienced in communication with people speaking a different language. He alluded to the Russian language in particular. In consequence of the great approach that had taken place between our eastern ally and ourselves, and the expected great development of commerce between Britain and Russia, a desire had been expressed that the study of the respective languages should be

encouraged, and already a very fair number of students in this country had begun work upon Russian, but the difficulties were immense. The Russian alphabet was quite different from ours, and the fact that some of the characters in the Russian alphabet resembled entirely different characters, or represented entirely different sounds from those in our language, and that the grammar was especially hard, convinced him that it was quite hopeless for the ordinary man or woman to acquire a knowledge of Russian. He had spent three months in learning the alphabet of Russia, and could pronounce Russian words if time were given to do so slowly, but that was all; he did not hope to make any further progress in Russian. (Laughter). A linguistic friend of his told him that after five years, of which two were spent in Russia, he was able to "make a show of conversation with Russians," but found difficulty in carrying on a sustained conversation.

Esperantists were very much misunderstood. They did not wish to have a language that was to be spoken by everyone on the face of the earth as his daily language, or even by civilised or European peoples. The mother tongue of every nation must continue to be the medium of intercourse within its borders. The particular scheme was simply to have an international auxiliary language, calculated to make easier spoken and written communication between the natives of different countries.

Dr. George Smith, Director of Studies at the Aberdeen Training Centre, during a short discussion, said he had not the slightest hesitation in prophesying that Esperanto would be taught at least in their continuation classes in the new department of commerce which the Edinburgh School Board was to create out of existing school arrangements.—From *The Evening Express and Aberdeen Journal*.

Edinburgo.—Ce la unua künveno por la jaro. S-ro Page faris tre interesan kaj pensigan paroladon pri "Esperanto kaj la gejunuloj." Merkredon 17an de Januaro, F-ino Wanless arangis Muzikan Vesperon, ĉe kiu kelkaj grupanoj helpis per kantoj, deklamoj, k.c. Leüt. Carter, R.N., esprumis la dankon de la aŭdintaro.

Amika kunveno de La Keljo okazis sabaton, 23an de Decembro. Multaj ancj ĉeestis kaj pasigis gajan vesperon per babilado kaj vistludo. S-ro McCallum donis la predikon ĉe la monata Diservo.—W.R.

UNIVERSALA ESPERANTO-ASOCIO.—La ĉiujara künveno de la U.E.A.'anoj en la Edinburga regiono okazis en Synod Hall la 27an de Decembro, 1916a.

En sia raporto la delegito anonois, ke granda nombro da komercaj firmoj kaj societoj interesas sin en la internacia lingvo kiel perilo por pligrandigi siajn aferojn kun fremdulaj komercistoj post la milito. Li ankaŭ raportis, ke la ĉef-oficejo en Genevo daŭrigas la helpon al la militkapititoj kaj al la parencoj de la maltrovataj militistoj. Rilate al ĉi tiu punkto, dum la pasinta jaro ĝi traktis pri pli ol 15,000 petoj.

Por la nuna jaro S-ro D. R. Tullo, 34, Andrew-square, Edinburgh, estis re-elektata delegito, kaj S-ro Wm. Rae estis elektata vio-delegito, anstataŭ S-ro Dishart, kiu nun servas kun la militistaro.—D.R.T.

Glasgow.—On January 9 an address was delivered by Mr. Cedric F. White on Esperanto—the International Language, at the fortnightly meeting of the Scottish Advertising Association. A good impression was made, and both the President and Secretary, who admitted they had regarded Esperanto as somewhat of a "fad," said they now appreciated the importance of the movement, and they intended to learn. Mr. Barr, the Librarian of the Glasgow Esperanto Society, attended the meeting with a supply of literature, and disposed of several text books and booklets.

Cardiff.—Glamorgan Esperantists had a field day on Wednesday, when the annual meeting of their South Wales League took place at the Y.M.C.A., Cardiff. A number of candidates sat for examination in the universal language, after which Dr. Rhys Jones, a veteran exponent of Esperanto, took the chair, supported by the Revs. Silas Harris, B.A., J. Davies (Grangetown), and W. E. Davies (Treorky), Mr. Thomas (Grangetown), Mr. Gammon, and others from various parts of the county. Esperanto was freely spoken, and progress was reported. Mr. Gammon gave a lantern address on Egypt, and Miss Hoskins rendered some songs, all in Esperanto.

The Rev. John Davies, of the Congregational Church, Grangetown, having been asked by the members of his Bible class to teach them Esperanto, a course was started on January 10, and the learners are very enthusiastic.

The President of the South Wales League, the Rev. W. H. Harris, of St. Cynry, Ystradgynlais, has just been appointed lecturer in Theology at St. David's College, Lampeter, of which college he is B.A., First Class Honours in Welsh, besides having the B.Litt. and M.A. degrees at Oxford. He is a most enthusiastic *sami-deano*, and has written many propaganda articles in both English and Welsh.

THE FEDERATIONS.

Lancashire and Cheshire.—At the 36th quarterly conference held on January 13 at Onward Hall, Manchester, delegates were present from Southport, Chorley, Preston, Stockport, Bury, St. Helens, Blackpool, Bolton, Eccles, and the local group, a total of eighty.

From the report of the hon. secretary, Miss E. Hogg, on the year's work in the district it appears that, in spite of a certain amount of regrettable apathy in some localities, the membership of the Federation had increased during the year by 83, and was now upwards of 400. An experiment, of which the progress was being watched with interest, had been instituted at Eccles. In the Green Lane Council School there 200 children were being regularly taught Esperanto by four capable teachers. The lessons were given twice a week, and each was of fifty minutes' duration. Representations had also been made to business houses within the district pointing to the advantages of an auxiliary language in commercial relationships between different nationalities.

Mr. J. D. Applebaum (Liverpool), president of the Federation, said he hoped that in the future the Esperantist movement would play an important part in promoting and maintaining good relations between different peoples.

The Federation re-elected Mr. Applebaum as president, and Miss E. Hogg as hon. secretary.

Sir Daniel McCabe gave a welcome to the visitors on behalf of the municipality, and expressed the opinion that if the Manchester Corporation were approached they would favourably consider a proposal to allow the teaching of Esperanto in the evening classes. He wished goodwill to the Esperantists on behalf of this great centre of commerce. Commerce itself was a great civiliser, and if some day a universal language could be adopted, a great deal would have been accomplished, for the differences between peoples were undoubtedly accentuated by the variety in their languages.

Mr. C. Parkinson (H.M. Inspector of Schools) expressed his pleasure on finding how the children at Green Lane School had progressed in the study of Esperanto. He thought an experiment similar to that at Eccles might be adopted in Manchester.

Mr. R. J. B. Sanderson, head master of the Green Lane School, referred to the success with which children had been taught Esperanto at the school within a very brief period. After three months they had been able, he said, to correspond with persons in nearly all countries, including Russia. To learn Russian fairly well, he thought, would be a matter of some three years, instead of the three months which had been employed in imparting Esperanto to the children. The children were exceedingly enthusiastic over their study of the language. He looked forward to the time when Esperanto would be introduced into all schools, so that all children might learn it as their second language.

Mr. Rhodes Marriott spoke of the arrangements for the Annual Congress of British Esperantists to take place in Blackpool at Whitsun. It was the opinion of the Conference that the organising committee in Blackpool should continue its labours, and the members of the Federation would help in every way possible. A well-arranged concert and dance followed in the evening.

Yorkshire.—The annual "konference" of the Federation was held at the Leeds Y.M.C.A. Buildings on Saturday. The President of the Federation, Mr. J. Rhodes, of Keighley, presided over a good attendance of delegates from York, Sheffield, Bradford, Hull, and other places in the county.

The Lord Mayor (Mr. E. George Arnold), in welcoming the delegates, said he considered Esperanto interesting from many points of view. That interest was manifestly growing, and the day would come when the hopes of Esperantists would be fulfilled. There might be times, perhaps, when the members of the Federation, as pioneers, felt a little of that despondency to which pioneers were susceptible, but they should remember that movements such as theirs were necessarily of slow growth. It was true that the nations were more divided by the differences of racial tongues than by frontiers and oceans. His personal experience on the Continent in those intensely happy pre-war days had taught him the value of some common medium of conversation, and when holiday travel was resumed after the War a knowledge of Esperanto would considerably assist in smoothing the path. From the commercial point of view, he thought that Esperanto would be of valuable help in increasing trade relations with the allied countries. He had found that while interpreters were well-intentioned men as a rule, those who employed them were sometimes "let down" owing to mistakes. He was especially glad to hear that Esperanto facilitated the study of the Russian language, because Russia was a land of enormous possibilities in the way of commerce, and anything that guided the business man to a knowledge of that language was entitled to high respect.

The president, in proposing a vote of thanks to the Lord Mayor, recalled that Leeds was the source of the Esperantist movement in this country. He added that he desired to remove a misconception in the minds of some people that Esperantists were a kind of little navy or little England group, that Esperanto was a microbe that attacked patriotism. That could be dispelled in a moment by a review of the lists of casualties involving Esperantists on both sides in the War. Of course, the movement aimed at bringing about such an understanding that bitter international conflicts would become rarer.

Mr. J. Rhodes was re-elected president, Mr. A. Tuke Priestman (Bradford) hon. treasurer, and Miss C. M. E. Morton (Huddersfield) hon. secretary, and it was decided to hold the next Conference in Bradford.

Mr. W. H. Hirst (Huddersfield) read a paper on

"Esperanto after the War," in the course of which he showed how the need of an international speech was being forced upon the attention of millions of soldiers.

Press Notices since our last:—*Daily Sketch, Evening News, Wood Green Weekly Herald, East London Advertiser, Brixton Free Press, Lancet, Labour Leader, Christian Commonwealth, Newcastle Daily Journal, Liverpool Daily Courier, Illustrated Chronicle (Newcastle), West Sussex Gazette, Hastings Observer, Southampton Times, The Western Mail (Cardiff), Edinburgh Evening News, Daily Record, Daily Mail (Glasgow), The Scotsman, Derby Daily Express, Bradford Daily Telegraph, Manchester Guardian, Bradford Daily Argus, Derby Mercury, Derby Daily Telegraph, Scarborough Post, Daily Telegraph, Glasgow Herald, Yorkshire Observer, Bridlington Free Press, Manchester City News, Leeds Mercury, Bury Guardian, The Aberdeen Journal, Sidcup District Times, Evening Express (Aberdeen), Yorkshire Herald, Labour Leader, Advertisers' Weekly.*

Articles in Monthly Magazines.—"Esperanto," an account of the "International Experiment" now in progress, being a further article by Mr. W. M. Richardson in *On the Road* (December), official organ of the U.K. Commercial Travellers' Association. We notice that the London branch has arranged for a lecture on Esperanto to be given shortly.—In *Hull Trade and Transit* (December) appears a long and very sympathetic editorial on Esperanto, evidently induced by a letter received from Mr. Fitton, of Huddersfield, who seized the occasion of Colonel Pollen's Painter and Stainers' Hall lecture before the Lord Mayor to bring this subject to the editor's attention.—In the *Review of Reviews* we have a specially interesting article on the progress of our language by Miss E. A. Lawrence, who has for so many years fought for Esperanto in the pages of this important magazine.—"Esperanto," a useful article by S.R.M. in *Chamber of Commerce Journal* (Jan.).



Al la Britaj Samideanoj.

Kiam la "Allies" alvenis en Saloniko, kelkaj soldatoj tuj vizitis la tiean socialistan grupon kaj organizis tie kursojn pri Esperanto. Iliaj klopodoj estis rekompencitaj per sukceso. Nun, pro la foriro al la fronto de tiuj nelacigeblaj propagandistoj, fermigis tiuj kursoj. Ĉu ni estos devigataj forlasi tiun entreprenon? Mi esperas, ke ne. Se ni ne povas pro manko de libereco kaj tempo reorganizi la kursojn, ni povas tamen fari intensan servon de propagandaj broshuroj ĉiuspecaj. Kiuj do aprobas la ideon, tiuj bonvolu sendi ĉion eblan pri propagando en lingvoj: angla, franca, itala, kaj rusa.

Plie, ĉiuj amikoj de Esperanto konigu la nomojn de la konataj de ili personoj batalantaj en nia regiono, por ke ni interkomuniku. Tiam la digo inter ni starigita, pro la diverseco de la lingvoj, estos rompita, subakvigita per la enpenetro de la esperanta ondego, renovigo de la tutu homaro.

Al ĉiuj antaŭajn dankojn kaj samideanajn salutojn.
MARCEL RAULIN, Direction du Port de Salonique,
Bureau Postal Naval de Marseille.

Lingvo Internacia.—Mi pagus bonan prezon por la No. Junio 15, 1905, de ĉi tiu gazeto.—M. C. BUTLER,
ĉe Oficejo de B.E.A., 17, Hart-street, W.C.

Alilandaj Sciigoj.

Argentino.—Ekzistas dissemitaj sur la vasta Argentina lando kelkaj centoj da samideanoj. La plimulto el ili estas izolitaj; estas necese kunigi ilin kaj samtempe la disajn grupojn. Kun tiu celo kunveno okazis la 6an de Novembro en BUENOS AIRES, kie la entuziasmaj ĉeestintoj elektis organiza komitataton por la fondo de Argentina Esperanta Asocio. La nova komitato jam kunvokis ĝeneralan kunvenon de la samideanoj por la 20 de Decembro en la Str. Cevalles 435 por diskuti kaj voĉdoni la Regularon, fondi "Argentina Esperantisto," k.t.p. Oni esperas, ke baldaŭ komencigos forta Asocio kaj Gazeto.

Hinujo.—S-ro Rušan el CHENGTU skribas: "S-ro Lien kaj mi starigis bonan klubon ĉi tie, en kiu ni kunvenas ĉiusemajne kaj parolas, babilas kaj ŝercas en Esperanto. Ĉiuj anoj de la klubo estas kleraloj (la instruistoj kaj profesoroj de la Universitato) kaj mi kredas, ke la klubo havos gravan efikon. Ni intencas iom pli poste eldoni libron en Esperanto, en kiu ĉiu klubano kontribuos ion interesan por la Eŭropanoj pri Hinujo kaj la Hinujanoj."

Rusujo.—**Moskvo.**—La "Librejo Esperanto" konstatas neordinaran plialtiĝon de intereso de la publiko al Esperanto. La mendoj por lernolibrej neniam estis tiom multenombraj, kiel nun. La neceso de internacia helpa lingvo dum la milito okulvideble fariĝis pli evidenta, ol dum la paca tempo. La ĉiusabataj kunvencoj de Moskva Societo Esperantista ĉiam pasas tre vigle. **PETROGRADO.**—La 30an de Oktobro, S-ro Nedoševin faris raporton pri Esperanto ĉe la kursoj de Societo por Disvastigo de Komercaj Scioj; kurso estis poste aranĝita, gvidata de Ing-ro V. A. Dmitrijev, kiun partoprenas 25 personoj. La societo "Putnik" t.e., "Vojaganto" (*Sadovaja*, 12), entrepreno tre riĉa kaj solida, akceptis Esperanton por sia uzado egalrajte kun aliaj lingvoj. Anonco en ĝiaj montrofenestroj sciigas, ke ĝiaj kondukantoj parolas interalie ankaŭ Esperante. En la loĝeo de la Esperanta Societo okazas la ordinara ĉiusemajnaj kursoj kaj bona vico de literatur-muzikaj vesperoj. **ASTRAHAN.**—Trovigas kurso inter la militkapitaj oficiroj, gvidata de S-ro L. Rozenštak el Krakovo. En loka reallernejo organiziĝis dua kurso el pli ol 30 partoprenantoj. La loka societo aperigis por-komercistan propagandan cirkuleron kaj dissendis ĝin en multajn urbojn. La 3-monata oficiala kurso (Marshall'a) por la komercistoj en la urbo komenciĝis la 23an de Novembro. **RIGA.**—Jus aperis 229-paĝa *Komplementa Rus-Esperanta Vortaro*, de S-ro Ingéniero Ŝmurlo. Tiu ĉi sainideano (kun kiu multaj britoj ekkonatiĝis en la kongreso en Cambridge) bedaŭrinde en Oktobro perdis sian solan filon, kiu mortis sur batalkampo pro germanaj sufokaj gasoj. Al la geparencoj ni esprimas niajn sincerajn kondolencojn. En la gimnazioj de PERM, SMOLENSK, ZAPOROJE KOMENSKOJE estas kursoj en Esperanto.



Vizito al D-ro Zamenhof.

Dum monato Decembro, 1916, trian fojon mi vojaĝis Polujon kaj en ĉi tiu milito duan fojon mi vizitis nian karan Majstron en Varsovio.

Longa malsano lin suferigis antaŭ kelka tempo, sed nun li jam resaniĝis kaj daŭre kuracas okulojn de sia nova klientaro. Efektive sian ĝisnunan klientaron kaj loĝejon li transdonis al sia filo Adamo kaj mem luis loĝejon en granda strato Krolewska ĉe centro de la urbo. Sed la tempo estas nun tre malfacila, kaj por ĉiu Varsoviano la vivzorgado estas ofte vera problemo, ĉar la kostoj altiĝis en terura grado.

Pri tio D-ro Zamenhof nenion diris al mi, sed mi ja konstatis la faktojn kaj, kvankam nia Majstro ĉiam preferis kuracige kaj sendepende perlabori sian vivon

per sia okulista profesio, min doloras la impreso, ke li ne povas nun iom ripozi kaj liberiĝi el profesiaj devoj.

Lia sano estas ankoraŭ neforta. Je ekscitigoj aŭ laceco li ricevas korbatojn kaj spiras malfacile. Estas por ni Esperantistoj iom hontinde, ke la verkaro de nia Majstro ne povas havigi al li merititan pension, kiel al ĉiuj tutmondaj geniaj aŭtoroj. Ĉar li mem neniam aludas ĉi tiun temon kaj estas delikata nekomercema viro, ni devus mem aranĝi ian indan aŭtorrajtajon por anstataŭi la Nobelan premion, gis li ricevos ĝin.

Nek pri tio, nek pri politiko mi parolis kun D-ro Zamenhof, kvankam la nuna stato de Polujo estas treege interesa. Mi nur promesis al li, ke ni ĉiuj laboros en niaj diversaj landoj, por ke la packonferenco starigu liberan Polujon, en kies ĉefurbo ni faros venontan Esperanto kongreson, por eviti al li lacigan vojaĝadon.

Pri kio parolis do nia Majstro? Unue pri ĉiuj fidelaj samideanoj falintaj en la milito. Kvazaŭ patron ĉagrenvundis la Doktoron tiuj multnombraj mortoj.

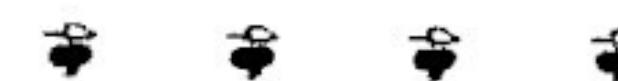
Due pri homaro ĝenerale. La paca geniulo timas, ke li ne povos plenumi la pli gravan parton de sia devo al homaro, t.e. la klopodo por starigi intergentan liberan fratecon. Ni ja scias, ke nur por tiu celo li donis al ni la lingvon, kiu sufiĉis por lin famigi kaj igi nin jam tre dankaj.

Je nomo de multaj samideanoj mi lin certigis, ke ni komprenas tion kaj bezonas lian genion post la milito por labori laŭ tiu direkto. Multajn homojn pripensigu la terura bučado. Gravan rolon povos ludi D-ro Zamenhof en la rekonstruado de la homa societo. Ni volas, ke li vivu por tio, kaj ni dankas lian fidelan edzinon, kiu tiel ame zorgas por dolcigi lian vivon.

Al tutaj Esperantistaro mi transdonas fratan saluton en lia nomo.

Al li tiu ĉi gazeto alportu korajn bondezirojn en la nomo de tutaj Esperantistaro.—EDMOND PRIVAT.

El *Esperanto*.



Libraro kaj Gazetaro.

La Fina Batalilo, de Theodora Wilson Wilson, tradukita esperanten de kelkaj amikoj. Ĉe C. W. Daniel, Ltd., kaj ĉe B.E.A. Prezo 2s. (Unu spesmilo).

Jen libro interesa por ĉiu samideano. Oni sentas, ke la aŭtorino ĝin verkis el plena koro. Kortuſita de la terurajoj de la Milito, inspirita verki libron, kiu prezentos la faktojn al la ĝeneralaj nescianta publiko, ŝi esperas, ke la publiko, siavice, kortuſigos kaj inspirigos forte militi kontraŭ la milito. Neniu homamanto povas legi la malgajigajn pagojn ne pensante: "Efektive tiuj verajoj devus esti konataj de ĉiuj, kaj precipe de la nepensemuloj, kiuj avide sekvas la politikajn kaj jurnalistajn alvokojn kaj blinde kredas la troigojn kaj falsdirojn de la ĉieaj militemuloj."

En Ĉapitro VII., kie soldatoj parolas en vagonaro, en Ĉapitro X., kie flegistino kaj alia virino malkaſas siajn korsentojn, en Ĉapitro XVII., kie la "homamaso" montras sian timon kaj brutan forton, en Ĉapitro XXVI., kie vundita oficiro kaj pastro ortodoksa interŝanĝas siajn opiniojn pri "Dio de Bataloj," kaj en aliaj, oni facile konstatas, ke la verkintino profunde konas la homan karakteron. Tute trafeſi prezentas bildon post bildo de la Granda Milito, sed *ne*, kiel la populara kinematografo ilin prezentas. Efektive la libro dividigas en 33 Ĉapitrojn, kaj preskaŭ ĉiun oni povas legi kiel apartan rakonton. Tamen la tuta ĉapitralo prezentas unu historion pli malpli bone kunligitan. Al la recenzisto Ŝajnas, ke eble la libro mem estus pli grava kaj pli efika, se ĝi enhavus malpli da fantazioj Ĉapitroj, kaj simple prezentus la krudajn faktojn kiel ili estas, lasante al la imago de ĉiu religiulo aŭ nereliгиulo la eltrovon de la vera kaŭzo de la tragediaj tagoj, kiujn ni nun travivas.

Pri la esperanta stilo, al la recenzisto malmulto ŝajnis kritikinda. Vortoj kiel "mesago," "murdi," "mis-kompreni," "perpleksi," kaj "kunsorti" ne estas troveblaj, certe, en la ĝisnunaj vortaroj. Iliaj advokatoj pretendas bezonon de tiaj vortoj, kaj, cetero, ĉiam estas permesite al verkistoj la provuzadon de tiaj novaj vortoj. Tamen estus bone aldoni ĉiam noton pri la provvorto, kiel, efektive, oni faris pri unu el la supraj vortoj. (Vidu p. 77). Oni rimarkas: "Cio por *kiu*," p. 12, kaj "cio por *kio*," p. 18. La unua, kredeble, estas preseraro. Maloste eraroj de stilo enestas la libron, sed eble "kaptante la punkton," p. 21 ne estas klara al alilanduloj; kaj pli bona ol "rediris," lasta linio, p. 24, estus "respondis." Aliflanke, oni povas rekomendi al ĉiu studento de Esperanto la legadon de tia bone kaj lerte tradukita verko.—MOLJO.

The leaflet **Esperanto and the War** has been reprinted, and may be obtained from the B.E.A. at 1s. per hundred post free, for propaganda purposes.

La Neŭtrala Konferenco por Daŭra Pacperado, de Louis P. Lochner, ĝenerala sekretario. 32-paĝa broŝuro, numero 8 el la dokumentoj de la Neŭtrala Konferenco. Jen eltiraĵo, kiu iom klarigas la aferon: "Dum iom da tempo estas malfacile atingi, ke la gazetaro distingi inter la porpaca misio de S-ro Henry Ford kaj Neŭtrala Konferenco por daŭra pacperado, kiun la ĝia malavara subtenanto oni ofte nomas la Forda Konferenco. Tamen estas klare, ke la karaktero, la organizo kaj la celo de ambaŭ entreprenoj multe diferencas. La unua estas Amerika pilgrimantaro, kiu volis kunigi kaj simboligi la kontraŭmilitajn tendencojn. La dua estas internacia komitato de spertaj, zorge elektitaj homoj por prikonsideri kaj peradi la pacon, sin turnante al la publiko opinio kaj al la registaroj."

Ekzemplerojn de la broŝuro oni povas ricevi ĉe la oficejo de Neŭtrala Konferenco por daŭra pacperado, Stockholm.

Gazetoj Ricevitaj.—*Amerika Esperantisto* (Novembro). *Akutuki* (gazeto de la Japana Literaturo) en la latina literaro.

Bulteno de H.C.E. (Oktobro—Novembro).—Adresara numero, enhavas grandan nomaron da adresoj de kolektistoj, korespondantoj, k.t.p.

La Espero (Decembro kaj Januaro).—Organo de la svedaj kaj norvegaj Esperantistoj.

Esperanto (Januaro 5).—Organo de la Universala Esperanto Asocio. Aparte legindaj artikoloj estas: "Leibnitz" (kiu dum sia tuta vivo, jam de la aĝo de 18 jaroj, sin okupis pri la kreo de universala lingvo), biografia skizo. "Johan-Kristofo," traduko de fragmento el la fama romano de Romain Rolland, farita de H.H.

Esperanta Bulteno (Decembro).—Organo de la Plاتriveraj samideanoj; hispane kaj Esperante.

Esperanto Monthly (January—February).—Contains a valuable article by Lucy E. Waddy, B.A., "Why I Regard Esperanto as Valuable from an Educational Standpoint"; should be read and considered by all teachers. Result of special competition, etc.

La Ondo de Esperanto (Novembro—Decembro).—Organo de la rusaj samideanoj, preskaŭ tute en Esperanto. Ni varme rekomendas la abonon de tiu ĉi tre leginda, bonstile redaktita gazeto por la jaro 1917; la abonpago estas Sm. 2.120 kun rajto al donajo "La Vivo de Kreskajoj," tradukita de D-ro Andreo Fišer. En la nuna numero notindaj estas: "Necesaj kondiĉoj por pli rapida disvastigo de nia lingvo—kiel organizi Esperantan librejon" tre utila, helpa artikolo, plena de la sagacaj konsiloj de spertulo—S-ro A. Šaharov. "Esperanta Movado en Persujo," plendetala kaj fotografe ilustrita. La fino de "Vojaĝaj Notoj" (en Serbujo) de P. Stojan. "Mia Peresperanta Vojaĝo"

(en Japanujo), de R. Vonago. "En la Valo de Abago" (Armenujo), elrusigis D-ro A. Fišer.

Le Monde Esperantiste (Janvier).

Nederlanda Katoliko (Januari).—En la Nederlanda lingvo kaj Esperanto.

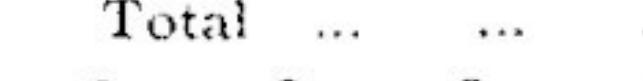
Svisa Espero (Januaro).—Oficiala organo de la Svisa Esp. Societo, tute en Esperanto.



H. Bolingbroke Mudie Memorial Fund.

LIST OF DONATIONS TO JANUARY 27, 1917.

	L. s. d.
Brought forward 268 19 0
Blake, Miss M. L., Willesden 1 0 0
Dashwood, Miss A., Ryde 0 3 6
Harris, R v. W. H., Ystradgynlais 0 10 0
Mac in, Mrs. E. J., Liverpool 0 1 0
Moody, R H., Sheldon 2 0 0
Nix, J. P., Eastbourne 0 10 0
Sexton, F. M., Kingston-on-Thames 1 0 0
Short, H. H., Moretonhampton 0 5 0
Way, A. G., Ealing 0 5 0
Total	<u>£274 13 6</u>



List of Delegate Councillors, B.E.A., 1916-17.

Bexhill.—Mrs. N. F. Smith.

Birmingham.—Miss M. L. Blake.

Bradford.—J. T. Holmes.

Brighton.—J. H. André.

Cheltenham.—J. L. Butler, B.A.

Deal.—C. E. Cowper.

Dover.—C. M. Finez.

Dublin.—Dr. G. J. Johnston.

Eastbourne.—Lt.-Col. Robinson.

Edinburgh.—R. Black.

Miss J. E. McIntosh.

Miss J. A. Murray.

W. Senior.

Miss N. F. Williamson.

Glasgow.—G. D. Buchanan.

W. R. Hall

Hastings.—A. J. Adams.

Huddersfield.—W. H. Hirst.

J. H. Fitton.

Kettering.—A. E. Smith.

Kingston-on-Thames.—F. M. Sexton.

Leeds.—W. A. Waddington.

Leith.—J. Robbie.

London.—J. Bredall.

P. J. Cameron.

C. H. Edmonds.

Miss L. S. Grant.

R. Robertson

Battersea.—W. Phillimore.

Brixton.—E. A. Eagle.

Charing Cross.—J. F. Dinslage.

Croydon.—C. A. Fairman.

East London.—C. S. Schleich.

East Suburban.—H. Johnston.

Emmanuel.—Miss Henningsen.

Hammersmith.—Mrs. Cox.

Mildmay.—Miss Holmes.

Tufnell.—S. H. Taylor.

Wood Green.—A. Morrow.

Manchester.—Rhodes Marriott.

Montrose.—A. B. Grieve.

Nottingham.—F. A. Goodliffe.

Partick.—Thos. Dawson.

St. Helens.—A. Griffin.

Sheffield.—G. W. Roome.

Shipley.—Miss M. Parker.

Tunbridge Wells.—J. A. Gill.

York.—W. W. Adamson.

W. F. Lawrence.

The British Esperanto Association (Inc.)

EXTRACT FROM RULES.—“If no objection shall be lodged within fourteen days, the Secretary shall inform the candidate that he is admitted as a member.”

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

E. E. CHARDON, 116, Swinley-road, Wigan; P. D. COLLINS, 435, Main-street, Coatbridge, Lanarkshire; Miss FANNY K. TAYLOR, “Calluna,” 4, Westcliff-road, Bournemouth; FRANK HORTON, Kingscourt, Stroud, Gloucestershire; STUART JAMIESON, 270, Woodlands-road, Glasgow; Miss MARIE KNIBB, 24, Kenilworth road, St. Leonards-on-Sea; GEORGE H. LYON, 67, Cranborne-road, Liverpool; WILLIAM McLUCAS, 2, Freelands-place, Old Kilpatrick, Dunbartonshire; C. L. J. M. PARKINSON, M.A. (Oxon.), H.M. Inspector of Schools, 36, Victoria Crescent, Eccles; HAROLD W. SPEIGHT, 5th (Res.) Durham W.I., Scotton Camp, Catterick, Yorks.; Miss ENA J. A. TAYLOR, Enalea, 38, Wickham-avenue, Bexhill; WALTER G. TILLETT, 8, Broad-street, Ludlow.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

DANIEL EVANS, Grangetown; JOHN MILES, Cardiff; JOHN DAVIES, Grangetown; *Miss M. C. COLVILLE, Portsmouth.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

FREDERICK S. GAMMON, Cardiff.

NEW FELLOW.

DANIEL H. LAMBERT, B.A. (Oxon.), F.R.S.A., “Gloucester Lodge,” 80, Lawrie Park-road, Sydenham, S.E.

* Denotes that the candidate has passed with distinction.

The Examinations Committee begs to announce that on Monday, March 12, at the offices of the Association, 17, Hart-street, London, W.C., will be held an *Examination for the Preliminary Certificate*, at 7 p.m., and on Tuesday, March 13, an *Examination for the Advanced Certificate*, at 6.30 p.m. Candidates should intimate as soon as possible their intention to be present.

Council Meeting, B.E.A.

Held at the offices of the Association on Monday, January 15, 1917, at 5.30 p.m. Present : Mr. F. M. Sexton (Chairman), Messrs. J. Bredall, Bertram Chatterton, C. A. Fairman, F. A. Goodliffe, C. H. Edmonds, G. Mercer Hollis, Bernard Long, A. Sharp, Misses M. L. Blake, L. S. Grant, Henningsen, C. M. Holmes, E. A. Lawrence, E. O’Brien.

Ballot Lists.—Owing to the insufficiency of nominations received, and the abnormal conditions of the time, it was decided not to prepare Ballot Lists for the present year.

It was proposed and carried unanimously :—

“That the President, the Vice-Presidents and the Hon. Treasurer be renominated for election.”

It was proposed and carried unanimously :—

“That the present Special Councillors and Ordinary Councillors be renominated for election, with the addition of the name of Mr. E. A. Allsop as Special Councillor in the place of Mr. Butler (retired *ex-officio*).”



Fako de Korespondado Internacia (F.K.I.).

Sub tiu ĉi rubriko oni empresas malgrandajn anoncojn de tiuj el niaj legantoj, kiuj deziras korespondadi kun alilanduloj. Ĉiu anoncanto devas pagi ses pencojn (25 spesdekojn) por trilinia empresajo kiel sube (pli ol tri linioj po tri pencoj por ĉia komencita linio); ĉiu Membro de la Asocio havas la rajton fari unu empresajon senpage. Bonvolu skribi legeble, rekte al la Redakcio.

761. New York (U.S.A.).—S-ro Armand B. Coigne, 243, Park Boulevard, deziras korespondi nur letere pri psikologio, psikismo kaj la formado de internacia enketa asocio. (147).

775. Baku (Ruslando).—S-ro Demetrio Stepani, junulo, 21, Sadovaja, deziras korespondi kun ĉiu pri ĝio. Proponu temon

776. Barcelona (Hispanujo).—S-ro Johano Obiols, Placo Padro' 10-20-1a, deziras interŝanĝi p.k. kun alilandanoj, esceptas Hispanujon.

777. Adressango.—F-ino E. O'Brien deziras sciigi siajn geamikojn kaj korespondantojn, ke ŝia nuna adreso estas : 77, Marquess-road, Canonbury, London, N.

778. Harderwijk (Holando).—S-ro Francois Huon, Compagnie Cycliste, baraque 31, deziras korespondadi kun ĉiulandaj gesamdeanoj per letero aŭ ilustritaj poštarktoj.

The list stands as follows :—

Special Councillors.

- Dr. F. W. Alexander.
- Rev. J. Beveridge, B.D.
- Mr. G. Douglas Buchanan.
- Mr. J. W. Eggleton.
- Mr. J. Merchant.
- Mr. E. A. Allsop.
- *Mr. A. J. Adams.
- *Miss A. Sefer.
- *Mr. A. Sharp.
- *Mr. R. Sharpe.

Ordinary Councillors.

- Mrs. D. Bellamy-Jones.
- Col. W. A. Gale.
- Mr. G. Mercer Hollis.
- Mr. B. E. Long.
- Mr. J. E. Boutwood, J.P.
- *Mr. E. R. Blackett.
- *Mr. Paul Blaise.
- *Miss E. O'Brien.
- *Mr. Rhodes Marriott.
- *Mr. Andrew Wilson

*Retiring.

At a special meeting of the **Executive Committee** held at the Offices of the Association on Wednesday, January 24, a number of letters and telegrams from members of the Blackpool Organising Committee for the Tenth Congress of British Esperantists, and from the secretary of the Lancashire and Cheshire Federation, dealing with railway and other difficulties, were read and discussed. It was decided to postpone decision as to the holding of the Congress in Blackpool, or even at all, until the next meeting of Council, when further information will be available.

Notice is hereby given that the next meeting of the Council will be held on Monday, February 19, at the Offices of the Association, 17, Hart-street, London, W.C., at 5.30 p.m., and the following meeting, on Monday, March 19, at the same hour and place.

AGENDA.

Financial Statement.

Receive reports from Sub-Committees.

Receive and consider draft of Annual Report.

Receive report from Committee on Life-Membership.

Correspondence and other business.

M. C. BUTLER, Acting Secretary.



779. London, N.E. (Anglujo).—S-ro Charles S. Schleich, 17, Gretton Houses, Globe-road, N.E., deziras korespondi kun alilanduloj poštarkte aŭ letere, precipe pri religioj. Ĉiam respondos.

780. Rusujo.—S-ro T. Kalagin deziras interŝanĝi ideojn pri la sporto kun alilandaj sportistoj. Adresu lin per S-ro K. Powell, 62, Conduit-street, Gloucester.

781. Melbourne (Australia).—S-ro Pudney, Box 340, deziras poštarktojn kaj leterojn pri komercaj aŭ amikaj aferoj de gefratoj el ĉiuj landoj, precipe el Eŭropo, Usono, kaj Japanujo. Ĉiam respondos. (151).

782. Birmingham (Anglujo).—S-ro Frank Allsop deziras korespondi per p.kartoj illustrataj kun gealilandanoj; la markojn aliflanke; ankaŭ per letero.